HEBDO
Campus
UNIVERSITÉ DE MONCTON
Bulletin d'information
Vol. 23, no 30
8 avril 1993

L'Université de Moncton honore ses athlètes dans le cadre de son 28e Gala annuel

Le crossman **Joël Bourgeois**, de Grande-Digue, a reçu le titre d'athlète masculin de l'année pour la troisième année consécutive.

Ce jeune coureur continue de marquer de brillante façon le cross-country universitaire, tant au niveau de l'Association sportive interuniversitaire de l'Atlantique (Asia) qu'à l'Union sportive interuniversitaire du Canada (Usic), en étant membre de l'équipe étoile des deux conférences. Inscrit depuis quatre ans à l'U de M, il a participé à quatre reprises aux championnats canadiens universitaires. Étudiant à l'École de génie, Joël est un athlète hautement motivé, très discipliné et engagé dans son sport de façon exemplaire.

Angela Breau, de Néguac, qui reçoit le titre d'athlète féminine de l'année, a connu une saison exceptionnelle. Elle a établi un nouveau record de l'Asia au 60 mètres haies avec un temps de 9,35 secondes. En plus d'être membre de l'équipe étoile de l'Asia, Angela a participé pour une troisième année aux championnats de l'Usic. Son dévouement, son engagement et son haut degré de motivation sont parmi les éléments-clés de son succès.

Le titre de recrue féminine revient à **Véronique LeBlanc,** de Moncton, étudiante de deuxième année à la Faculté des sciences. Cette étudiante athlète possède un leadership, un esprit sportif et un engagement remarquables envers le soccer, de même qu'envers ses coéquipières. Elle sait également combiner son talent athlétique avec un rendement académique exceptionnel.

André Roy, de Petit-Rocher, remporte le titre de recrue masculine. À sa première participation sur le circuit universitaire, André s'est signalé de brillante façon en récoltant une première position au 1000 mètres lors des championnats de l'Asia. La conférence atlantique au cross-country lui a également décerné le titre de recrue de l'année.

Le titre d'entraîneur de l'année revient à **Marc Beaudoin** pour la deuxième année consécutive. Il a entraîné l'équipe d'athlétisme cette année en plus de son équipe habituelle de cross-country. Toujours disponible et très dynamique, Marc vient d'obtenir le poste d'entraîneur en chef de l'équipe féminine canadienne de cross-country, qui se rendra en Corée.

Pierre Cliche mérite, pour sa part, le Prix du Recteur. Il a maintenu une moyenne cumulative de 3,6 sur 4,0 lors de ses quatre années d'études. Membre des Aigles Bleus au hockey, champion canadien universitaire, plusieurs fois athlète de la semaine à l'U de M et capitaine de son équipe en 1992-1993, voilà quelques-uns de ses exploits. Parmi les mérites de cet athlète, il faut insister sur ses qualités de leadership et son haut degré d'engagement envers le hockey. Son impact sur ses coéquipiers font de lui un meneur très respecté.

Le Service des sports universitaires remet le Mérite d'excellence sportive à **Debbie Bryant**. Debbie a eu un impact tout à fait exceptionnel sur le développement de la gymnastique rythmique sportive, tant à l'Université que dans la province et au pays. Elle a également été la première ahtlète de l'U de M à percer sur la scène nationale et internationale. Elle a été la bougie d'allumage qui a donné aux athlètes de l'U de M le courage, la motivation et le modèle tant attendu.

Le Prix Méridia est remis à **Bob Scott**, communicateur sportif au service de l'Université depuis de nombreuses années. Le Service des sports a choisi de lui rendre hommage en le remerciant pour une diffusion de qualité de l'information sportive.

Enfin, le Prix de reconnaissance est remis à l'homme d'affaires **Raymond Caissie**, de Moncton. «Il épaule avec enthousiasme et fierté nos athlètes et nos activités, soutient Daniel O'Carroll, responsable du Service des sports.

suite à la page 4

ATHLETES MÉRITANTS *- Dans la photo, on aperçoit, de gauche à droite, Véronique LeBlanc, recrue féminine; Joël Bourgeois, athlète masculin; Angela Breau, athlète féminine; André Roy, recrue masculine; et Pierre Cliche, récipiendaire du Prix du Recteur.*

Réaction mitigée du Recteur face au budget provincial

Le recteur, Jean-Bernard Robichaud, a eu une réaction mitigée suite au dépôt du budget provincial la semaine dernière.

D'une part, il s'est réjoui de la hausse des subventions aux universités, et d'autre part, il a exprimé des inquiétudes suite aux changements annoncés au système d'aide financière aux étudiants et aux étudiantes.

M. Robichaud a laissé entendre que sa réaction était préliminaire parce que le ministre de l'Enseignement supérieur et du Travail, Vaughn Blaney, n'avait pas encore divulgué tous les détails des crédits de son ministère, et que la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes n'avait pas non plus communiqué les montants de subventions qui seront octroyés aux universités.

Le Recteur a reconnu que le gouvernement provincial fait des efforts réels pour aider les universités en accordant une augmentation de 1,7 pour cent dans les subventions. «Même si cette augmentation est modeste, elle facilitera l'atteinte de l'équilibre budgétaire pour l'an prochain», a-t-il soutenu.

Par contre, le Recteur s'est dit très inquiet suite à l'annonce voulant que le système d'aide financière aux étudiants et étudiantes soit grandement affecté par les compressions budgétaires du gouvernement. Les deux tiers du programme de bourses seraient abolis, soit 12 millions de dollars. Il ne resterait donc que six millions dans ce programme.

M. Robichaud a mentionné qu'il y a environ un mois, il avait exprimé ses inquiétudes au ministre Blaney face à la détérioration de la situation financière des étudiants et étudiantes de l'Université. «Nous craignions à ce moment-là que tout changement majeur dans le système de prêt-bourse, tel qu'une réduction des bourses, aurait comme effet d'augmenter l'endettement des étudiants et étudiantes, a-t-il dit. Je crains que les changements proposés découragent les finissants et finissantes des écoles secondaires de poursuivre des études universitaires et forcent un bon nombre d'étudiantes et d'étudiants déjà inscrits à l'université de mettre fin prématurément à leur projet de formation universitaire.»

M. Robichaud a mentionné qu'il continuera de suivre ce dossier de très près et que l'Université complétera dans les prochaines semaines un rapport détaillé dans lequel elle fera des recommandations pour améliorer le système d'aide financière aux étudiants et étudiantes.

La Féécum dénonce avec vigueur

«Les nouvelles prévisions budgétaires vont complètement à l'encontre de la soi-disante excellence en éducation que le gouvernement McKenna prône si souvent; notre système d'éducation en devient un pour les riches.»

C'est en ces termes que s'est exprimé le président de la Fédération des étudiants et étudiantes, Serge Robichaud, suite aux mesures contenues dans le budget provincial relatives au système de prêt-bourse étudiant.

Le gouvernement provincial a annoncé une réduction de deux-tiers du budget consacré aux bourses, tout en permettant que les montants accordés sous forme de prêt soient plus élevés.

«Ces mesures sont tout à fait inacceptables, a dit M. Robichaud. Le niveau d'endettement des étudiants et étudiantes va presque doubler.»

La Fédération souligne que les étudiants et étudiantes du campus de Moncton seront particulièrement touchés parce qu'ils dépendent de ces bourses dans une proportion de 44,2 pour cent, comparé à 29,8 pour cent à l'Université du Nouveau-Brunswick, selon les données de 1991-1992.

***BOURSES DE MÉRITE** - Le Barreau du Nouveau-Brunswick a offert trois bourses de mérite de 500 $ chacune à des étudiants de l'École de droit. Dans la photo, Me David McIntyre, trésorier du Barreau du Nouveau-Brunswick, à gauche, remet les bourses aux bénéficiaires, Marco Robichaud, de Shippagan, troisième année; Lise Vautour, de Cap-Pelé, deuxième année; et Serge Robichaud, de Néguac, première année.*

Concert de fin de saison

Le Quatuor à cordes Arthur-LeBlanc présentera son concert de fin de saison, le lundi 19 avril, à 20 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois. Ce concert sera également présenté en l'Église Bon-Pasteur, de Montréal, le 25 avril et sera enregistré par la Société Radio-Canada.

Le Quatuor présentera des oeuvres nouvelles à son répertoire, soit le Quatuor opus 1, no. 1 en si bémol majeur, de Joseph Haydn, le Quatuor opus 110, no. 8, de D. Chostakovich, et le Quatuor opus 132, de L.V. Beethoven.

Les membres du Quatuor se préparent aussi pour un voyage au Japon au mois de juin où ils présenteront trois concerts à Kofu, ville natale du nouveau premier violon, Hibiki Kobayashi. De plus, le Quatuor devrait se rendre en France en novembre, à l'invitation de l'Université de Picardi Jules Vernes, à Amiens.

Les billets seront disponibles à la porte le soir du concert, 5 $ pour les étudiants, étudiantes et personnes âgées et 10 $ pour les autres.

Une réception suivra.

Des subventions individuelles du CRSNG totalisant une somme de 361 000 $

Christophe K. Jankowski, doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche, a laissé savoir que 20 professeurs et professeures ont reçu un total de 361 000 $ dans le prestigieux concours du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) pour l'année 1993-1994.

Le Doyen note cependant une diminution de la somme totale par rapport à l'an dernier malgré l'obtention de trois nouvelles subventions, celles de Peter Beninger, professeur de biologie, et Samuel Sami, directeur du Centre de recherche en conversion d'énergie, tous deux du campus de Moncton, et Julien E. Belley, professeur de physique au Centre universitaire Saint-Louis-Maillet.

«Il est important de souligner le succès majeur enregistré par MM. Beninger et Sami qui ont obtenu des subventions annuelles de 22 000 $ et 27 000 $ respectivement pour une période de cinq ans, mentionne M. Jankowski. Cet octroi stabilise leur recherche et constitue une première à l'Université de Moncton. Notons également avec satisfaction la subvention de Julien Belley, une deuxième au CUSLM et une deuxième dans le Secteur des sciences.»

M. Jankowski estime que l'image des subventions s'est améliorée sensiblement au chapitre des demandes d'appareillage. «Dans ce concours du CRSNG, on note le professeur Samuel Sami avec l'obtention de 131 000 $ et la professeure Priscille Massé avec une subvention de 25 000 $, dit-il. La subvention de M. Sami, de l'École de génie, constitue un record absolu de *tous les temps* dans les concours du CRSNG, y compris le Conseil national de recherches.»

Enfin, deux autres professeurs pourront éventuellement recevoir des subventions advenant la régularisation de leur statut pour l'an prochain.

L'École de génie reçoit 269 000 $, donc au-delà de la moitié de la somme totale d'environ 500 000 $ pour l'U de M dans le concours du CRSNG pour l'année 1993-1994.

Le doyen Jankowski tient à féliciter et à remercier tous ceux et celles qui présentent des projets dans ces concours de plus en plus difficiles.

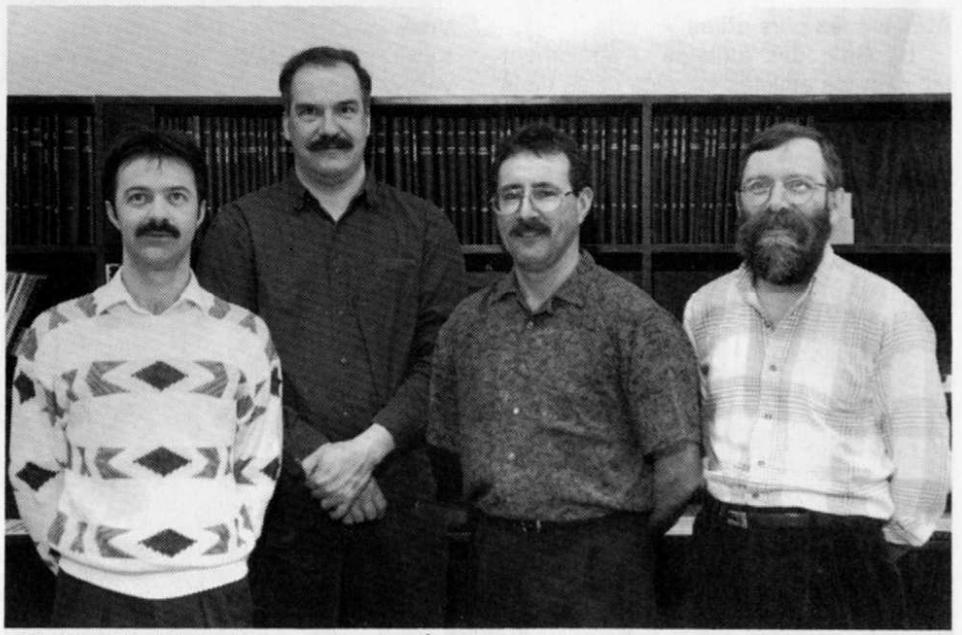
Accompagner une personne âgée atteinte de la maladie d'Alzheimer

Marie Gendron, chercheure associée au Centre d'études du vieillissement, prononcera une conférence, intitulée *Accompagner une personne âgée atteinte de la maladie d'Alzheimer,* le mercredi 21 avril, à 19 heures, dans le salon du Chancelier du pavillon Léopold-Taillon.

Quand on prend soin d'une personne âgée atteinte de la maladie d'Alzheimer, on est souvent démuni et la communication devient difficile. La personne malade n'arrive plus à exécuter les gestes simples de la vie quotidienne. Elle présente des comportements devant lesquels on ne sait trop comment agir.

Comment s'y prendre pour maintenir la communication? Comment l'aider à continuer à se laver, à s'habiller et à s'alimenter seule? Que faire devant certains de ses comportements? Toutes ces questions et bien d'autres seront soulevées pendant la conférence.

Pour de plus amples renseignements, prière de joindre Delphine Lanteigne, directrice adjointe du Centre d'études du vieillissement, au numéro 858-4382.



CONCOURS PROVINCIAL DE MATHÉMATIQUE *- Le 12e concours provincial de mathématique, destiné aux élèves du secondaire premier cycle de la province, se déroulera le vendredi 14 mai, sur les campus de Moncton et d'Edmundston de l'Université de Moncton et sur celui de l'Université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton. Chaque année, près de 1 200 élèves participent à ce concours, dont environ 500 d'entre eux à Moncton. En plus de l'examen, ils participent à diverses activités qui visent à les sensibiliser aux études universitaires en sciences ou en génie. La photo nous laisse voir le comité d'organisation du campus de Moncton : dans l'ordre habituel, les professeurs Donald Violette, Paul Deguire, président; Gaston Losier et Jacques Nuckle.*

Conférence annuelle de l'ACEUN-RA

L'École des sciences infirmières accueillera la conférence annuelle de l'Association canadienne des écoles universitaires en nursing - région de l'Atlantique (ACEUN-RA), le vendredi 30 avril, dans l'amphithéâtre 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard. Le thème de cette rencontre portera sur *Les perspectives féministes et la formation infirmière.*

Pour de plus amples renseignements, prière de joindre Monique Cormier-Daigle, au numéro 858-4268, télécopieur : 858-4017.

Maîtrise en administration scolaire

L'Université prête à rencontrer le groupe du Nord-Ouest

Le recteur, Jean-Bernard Robichaud, a fait savoir que les représentants de l'Université sont prêts à rencontrer le groupe d'enseignants et d'enseignantes du Nord-Ouest qui se plaignent de la lenteur à offrir dans leur région des cours à temps partiel au niveau de la maîtrise en administration scolaire.

«Des représentants de l'Éducation permanente, de la Faculté des sciences de l'éducation et du Centre universitaire Saint-Louis-Maillet sont disposés à discuter de mécanismes qui permettraient de mieux répondre aux préoccupations légitimes du groupe», dit-il.

Bien que l'Université s'efforce de desservir la population adulte de toutes les régions de la province, M. Robichaud reconnaît qu'elle éprouve parfois de la difficulté à offrir certains programmes à temps partiel, surtout au niveau du deuxième cycle. «C'est beaucoup plus complexe d'offrir une maîtrise à temps partiel qu'un programme de premier cycle, ajoute-t-il. Le niveau et la qualité de la formation exigent des personnes ressources disponibles et hautement qualifiées, ainsi qu'un encadrement qui permet aux étudiantes et aux étudiants d'être accompagnés dans une démarche de recherche.»

D'ailleurs, un comité étudie présentement toute cette question des maîtrises à temps partiel et un rapport est attendu en mai.

L'Université aimerait que l'Éducation permanente fonctionne à l'avenir par cohorte, c'est-à-dire que lorsqu'un groupe a un nombre suffisant d'étudiants et d'étudiantes admis à un programme, qu'elle soit en mesure de l'offrir jusqu'à l'obtention du diplôme.

Le Recteur mentionne aussi que l'Université pourra mieux répondre aux besoins des adultes de toutes les régions de la province avec la mise sur pied prochaine d'un réseau provincial d'enseignement à distance.

«Même si, traditionnellement, l'Université offre un nombre minimum de cours d'éducation permanente à la population anglophone de la région de Moncton, jamais ce service n'est offert au détriment de la clientèle francophone, précise M. Robichaud. Il n'y a aucun lien et ce n'est pas une question linguistique.»

Le 28e Gala annuel des athlètes...

suite de la page 1

Ce n'est pas d'hier que l'on peut compter sur l'aide et les services de Raymond Caissie. Les relations d'amitié durent depuis près de 20 ans maintenant.»

Athlètes les plus utiles

Le Gala des athlètes a également reconnu les athlètes les plus utiles dans chaque discipline sportive. Les méritants et les méritantes sont : Angela Breau, athlétisme féminin; Joël Bourgois, athlétisme masculin et cross-country masculin; Gisèle Brideau, cross-country féminin; Ginette Boudreau, gymnastique rythmique sportive; Dany Gauvin, hockey; Véronique LeBlanc, soccer féminin; Louis Kioyo, soccer masculin; et Lisa Barwise, volley-ball.

ATHLETES LES PLUS UTILES *- À l'avant, on aperçoit, dans l'ordre habituel, Joël Bourgeois, cross-country et athlétisme masculin, et Angela Breau, athlétisme féminin; debout : Dany Gauvin, hockey; Ginette Boudreau, gymnastique rythmique sportive; Gisèle Brideau, cross-country; Louis Kioyo, soccer masculin; Lisa Barwise, volley-ball; et Véronique LeBlanc, soccer féminin.*

Doctorat en psychopédagogie

Raymond Vienneau, professeur à temps partiel à la Faculté des sciences de l'éducation, vient de soutenir avec succès sa thèse de doctorat en psychopédagogie à l'Université de Montréal.

Sa thèse s'intitule *Attitudes et croyances des enseignants et des enseignantes du Nouveau-Brunswick face à l'intégration scolaire des élèves en difficulté.*

La vérité dans la pêche

David Cairns, du Département de biologie, prononcera une conférence, intitulée *La pêche à la vérité dans l'industrie halieutique,* le mardi 13 avril, à 12 heures, dans la salle A-102 du pavillon Rémi-Rossignol.

Cette conférence, présentée par le Département de biologie, est d'intérêt général.

Bienvenue à tous et à toutes.

Un atelier sur les types psychologiques

Les personnes qui désirent accroître leur connaissance de soi et de ceux et celles qui les entourent auront l'occasion d'en apprendre davantage au sujet des divers types psychologiques, lors d'un atelier qui sera offert par l'Éducation permanente.

Intitulé *Introduction aux types psychologiques*, l'atelier non-crédité sera donné en deux jours consécutifs, le vendredi 30 avril et le samedi 1er mai, dans le local 227 du pavillon Léopold-Taillon.

La théorie des types psychologiques a été élaborée par le célèbre psychologue Carl Jung, au début du siècle. Depuis, un instrument pour identifier les types psychologiques a été mis au point et est utilisé dans le choix de carrière, le counselling, le milieu éducatif, la psychothérapie, etc.

L'atelier sera animé par deux professeurs de la Faculté des sciences de l'éducation, Robert Beaudoin et Jénita Méthot. Les participants et participantes pourront s'initier aux différents types psychologiques, qui sont chacun caractérisés par une préférence dans la façon de percevoir son environnement ou de prendre des décisions.

L'inscription est limitée à un maximum de 20 personnes. La date limite est le 23 avril et il faut se présenter au bureau de l'Éducation permanente, local 340, pavillon Léopold-Taillon.

Échec au crime demande votre aide

Échec au crime lance un appel à la communauté universitaire afin de résoudre un vol qui a eu lieu à la Bibliothèque Champlain.

Pendant l'année universitaire 1992-1993, un amplificateur ainsi que deux lecteurs de disque compact de marque YAMAHA ont été volés à la Bibliothèque Champlain.

Échec au crime versera une somme d'argent en récompense pour tout renseignement qui mènera à l'arrestation de ou des auteurs de ces vols. Si vous possédez des renseignements à ce sujet, téléphonez à *Échec au crime* en composant le 1-800-222-8477. Ce qui intéresse *Échec au crime*, c'est vos renseignements et non votre nom. Si vos renseignements mènent à une arrestation, *Échec au crime* vous promet une récompense, tout en garantissant l'anonymat.

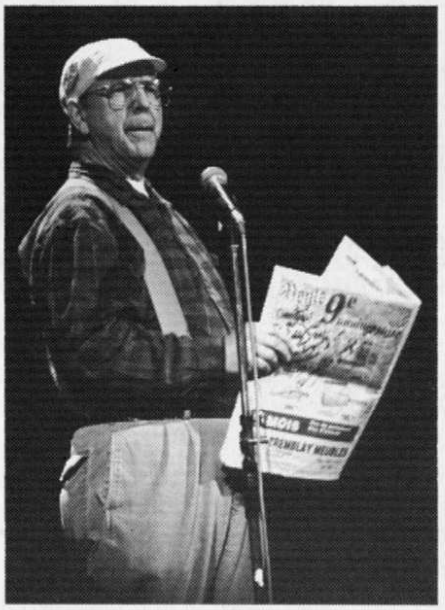
Alphonse prendra part ce printemps à la finale *Juste pour rire*

Eugène Richard, professeur au Département d'économie, prendra part ce printemps aux compétitions nationales de *Juste pour rire, édition 1993*, qui se dérouleront à Montréal.

M. Richard s'est distingué récemment en remportant les honneurs des auditions régionales de *Juste pour rire*, qui ont eu lieu à l'Université. Il a reçu un prix de 350 $ de NBTel ainsi qu'un voyage payé pour participer aux auditions nationales.

M. Richard pratique le métier d'humoriste dans ses moments de loisir depuis près une dizaine d'années, jouant le rôle d'*Alphonse*. Il monte sur les planches une vingtaine de fois par année, se produisant à l'occasion de festivals, de banquets et de congrès.

En 1988 et 1989, M. Richard a remporté les honneurs du Festival *L'Acadie rit, rit...*, à l'Ile-du-Prince-Édouard. La cassette qu'il a mise sur le marché il y a quelques années continue d'être en demande. Elle est disponible à la Librairie acadienne ainsi qu'à d'autres boutiques et librairies de la région.



Art en direct

Pour une cinquième année consécutive, la Galerie Sans Nom présente *Art en direct*, le samedi 24 avril, à compter de 17 h 30, au Centre culturel Aberdeen, 140, rue Botsford.

Art en direct, c'est l'occasion pour le public d'assister à 100 minutes de création artistique. Cette année, un nombre record d'artistes proviennent de différentes régions des provinces maritimes et du Québec.

Certificats de mérite

L'Université décernera cette année encore des certificats de mérite aux étudiants et aux étudiantes qui terminent leurs études et qui, par leur leadership, ont grandement contribué à améliorer la qualité de la vie étudiante.

Les étudiants et les étudiantes peuvent soumettre leur propre candidature ou celle d'une autre personne qu'ils croient susceptible de rencontrer les critères.

Les formulaires sont disponibles auprès des conseils étudiants des facultés et écoles, de la Fédération étudiante et de la direction des Services aux étudiants et étudiantes. Dûment complétés, ils doivent être retournés avant le mardi 13 avril, à 16 h 30, au local 410 du pavillon Léopold-Taillon.

Il remporte le concours

Jean-Guy Landry, de Bertrand, étudiant de quatrième année en information-communication, a remporté le concours *Jeunes annonceur-e-s* dans la catégorie post-secondaire, de l'émisson *L'entre-deux*, diffusée à Radio-Canada Atlantique.

M. Landry remporte un voyage à Montréal, gracieuseté de VIA Rail Canada, où il visitera la maison de Radio-Canada, en plus d'un baladeur de CBAF-FM Atlantique.

Mais surtout, ce jeune journaliste bénéficiera d'un stage de deux semaines à la radio de Radio-Canada.

Une nouvelle équipe dirigeante à l'AEIUM

Trois principaux points étaient inscrits à l'ordre du jour lors de la dernière réunion de l'Association des étudiantes et étudiants internationaux (AEIUM) : le bilan annuel des activités, une présentation de la politique en matière du harcèlement sexuel et de harcèlement sexiste, et la constitution du nouvel exécutif.

Lors de cette réunion, la participation a été massive puisque la bonne volonté, la prise de conscience et surtout le désir d'un changement étaient au rendez-vous. Le point saillant a été l'élection des membres de la direction générale. En effet, l'ouverture des postes était annoncée quelques semaines auparavant, et un comité avait été mis en place pour recevoir les candidatures. Les éventuels postulants ont été : Bobby Kamneng et Serge-Magloire Mologbama, à la présidence; Tony Kaliningondo et Jean-Didier Mambéri, aux finances; Jean-Pierre Muboyayi et Malick Sene, aux activités socioculturelles; et Tidjani Salah, à l'interne.

Après que les candidats aient présenté leurs programmes, il a été question de soumettre leurs candidatures à un jugement démocratique de l'assemblée, dont la compétence permettrait de choisir ceux qui auront la lourde responsabilité de défendre les intérêts des étudiantes et des étudiants internationaux. Le dépouillement public des bulletins de vote a permis d'élire le nouvel exécutif dont le mandat sera d'une année.

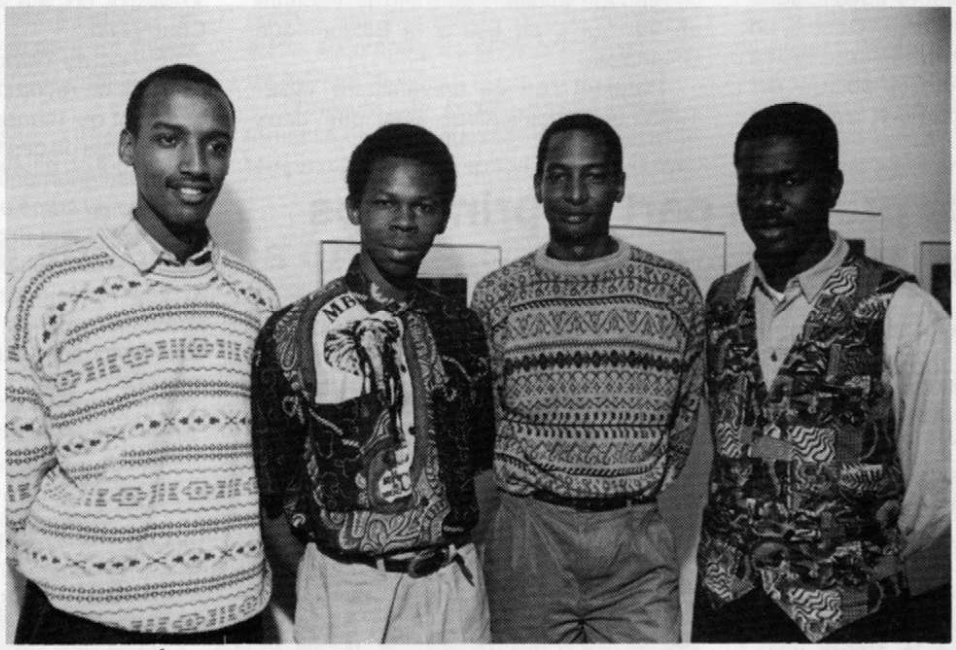
Ainsi donc, la présidence de l'Association revient à Serge-Magloire Mologbama, ressortissant de la République Centrafricaine, étudiant au programme du baccalauréat en administration des affaires. La direction aux finances est assurée par Tony Kalingondo, de nationalité zaïroise, et présentement en deuxième année à l'École de génie. Malick Sene, originaire du Sénégal et étudiant de troisième année en biologie, s'occupera des activités socioculturelles. La direction à l'interne est comblée par Tidjani Salah, de nationalité tchadienne, étudiant de première année à l'École de génie. Toutefois, les postes de directeur à l'externe et de commissaire aux comptes restent à pourvoir.

Le nouvel exécutif de l'AEIUM s'est fixé comme objectif la défense des intérêts de ses membres, la satisfaction de leurs besoins et la promotion de l'Association. Cela ne pourrait se faire sans l'instauration d'une solidarité réelle et durable. Conscient de tous ces faits, l'exécutif estime qu'une nouvelle dynamique de la structure et une redéfinition des politiques et des activités s'imposent. C'est pourquoi, la nouvelle politique interne sera orientée vers une implication totale des membres dans la vie de l'Association, une augmentation du taux de participation et surtout, une intégration progressive des professeurs et travailleurs, de nationalités étrangères et résidant dans le N.-B., dans la structure de l'Association.

La politique extérieure sera axée vers le renforcement des contacts et le développement d'une coopération durable entre l'AEIUM et l'Université de Moncton, d'une part, entre l'Association et les entreprises, les organismes et le milieu d'affaires, d'autre part. Car, la promotion de celle-ci et l'intégration des étudiantes et des étudiants internationaux à la vie canadienne passeront par une politique d'ouverture, par des échanges d'expériences culturelles et académiques, par l'organisation de conférences, de séminaires et de rencontres avec les responsables académiques ou les représentants de compagnies, par des visites en entreprises et par l'implication des étudiantes et des étudiants internationaux dans des activités para-académiques.

Par ailleurs, le nouvel exécutif s'engage à poursuivre les démarches qui ont été entreprises par l'exécutif sortant relatives à l'épineuse question des frais additionnels.

L'AEIUM lance un appel aux étudiant-e-s et aux professeur-e-s canadien-ne-s, aux organismes et entreprises qui souhaiteraient contribuer à la réalisation de ses objectifs, ou qui auraient des conseils, des critiques et des suggestions à formuler, de contacter les membres ou d'écrire aux adresses suivantes : Association des étudiants internationaux, maison de la FEECUM, Université de Moncton, Moncton, N.-B., E1A 3E9, au numéro 858-4484 ou aux Services aux étudiants et étudiantes, pièce 410, pavillon Taillon, au 858-4161.



NOUVEL EXÉCUTIF DE L'AEIUM *- La photo nous laisse voir, dans l'ordre habituel, Tony Kaliningondo, du Zaïre, directeur des finances; Serge-Magloire Mologbama, de la République Centrafricaine, président; Tidjani Salah, du Tchad, directeur à l'interne; et Malick Sene, du Sénégal, directeur des activités socioculturelles. Les postes de directeur à l'externe et de commissaire aux comptes restent à pourvoir.*

Serge-Magloire Mologbama

Conférence de Serge Morin

À l'invitation de *"The Institute for Advances Study"* de *"University of King's College"*, à Halifax, Serge Morin, professeur de philosophie, a prononcé une conférence dans le cadre de *"A Speakers Series"*, ayant pour thème *"Modernity / Postmodernity"* La conférence du professeur Morin s'intitulait *"Guilt Toys for the Periphery"* Cette série de conférences sera publiée au cours de l'année prochaine.

Des recherches sont effectuées pour réduire l'utilisation des pesticides en agriculture

Des chercheurs de l'Université de Moncton travaillent présentement à mettre sur pied un programme de lutte intégrée contre les insectes qui s'attaquent aux cruciféracées cultivées dans la région du sud-est du Nouveau-Brunswick.

Depuis trois ans, les professeurs Patrick Maltais et Jacques Nuckle, du Département de biologie de la Faculté des sciences, tentent de développer des stratégies efficaces de dépistage qui pourront à la fois aider l'industrie agricole à mieux lutter contre les insectes nuisibles et accroître ses efforts pour un plus grand respect de l'environnement.

Cette recherche est rendue possible grâce à une subvention de près de 150 000 $, accordée dans le cadre de l'Entente de coopération Canada/Nouveau-Brunswick sur le développement de l'industrie agro-alimentaire.

Les cruciféracées visées par la recherche sont le brocoli, le chou et le chou-fleur, en plus du rutabaga. Les travaux se déroulent essentiellement dans les laboratoires de l'Université, mais les études sur le terrain se font en collaboration avec Paul LeBlanc, agronome à Agriculture Canada, et sont effectuées à la Ferme expérimentale sénateur Hervé-J.- Michaud, à Bouctouche, ainsi que dans des fermes du comté de Kent.

«L'objectif final de cette recherche est d'établir une série de mesures simples et efficaces qui pourront être appliquées directement par les producteurs ou par un réseau de dépisteurs sur l'ensemble du territoire agricole de la province», explique le professeur Maltais.

Réduire les pesticides

Le principe de la lutte intégrée contre les insectes nuisibles consiste à utiliser de façon efficace toutes les techniques de lutte existantes, tant biologiques, physiques que chimiques. Les deux chercheurs veulent plus particulièrement réduire l'utilisation des pesticides en favorisant d'autres méthodes complémentaires. «L'important, c'est de profiter au maximum des avantages que présentent chacun des outils disponibles», précise le professeur Nuckle.

Ils tentent d'accroître l'efficacité de la lutte en développant une meilleure connaissance des insectes nuisibles, de sorte à engendrer une meilleure utilisation des insecticides. M. Maltais insiste sur le fait qu'à certains stades de leur croissance, les insectes sont moins sensibles aux insecticides, comme au stade de l'oeuf, contrairement au stade larvaire où ils sont très sensibles. «Il est donc inutile d'utiliser des produits chimiques durant certaines périodes du cycle vital de l'insecte», dit-il.

Un des constats que les chercheurs ont pu tirer de leurs recherches jusqu'à présent, c'est que les producteurs ont facilement recours aux méthodes traditionnelles dans la lutte aux insectes nuisibles. Aux yeux des producteurs, les insecticides chimiques, même en quantité limitée, sont plus fiables que les autres moyens de lutte. MM. Maltais et Nuckle estiment, quant à eux, qu'il est possible d'en réduire considérablement le taux d'utilisation en déterminant notamment des seuils très précis d'intervention.

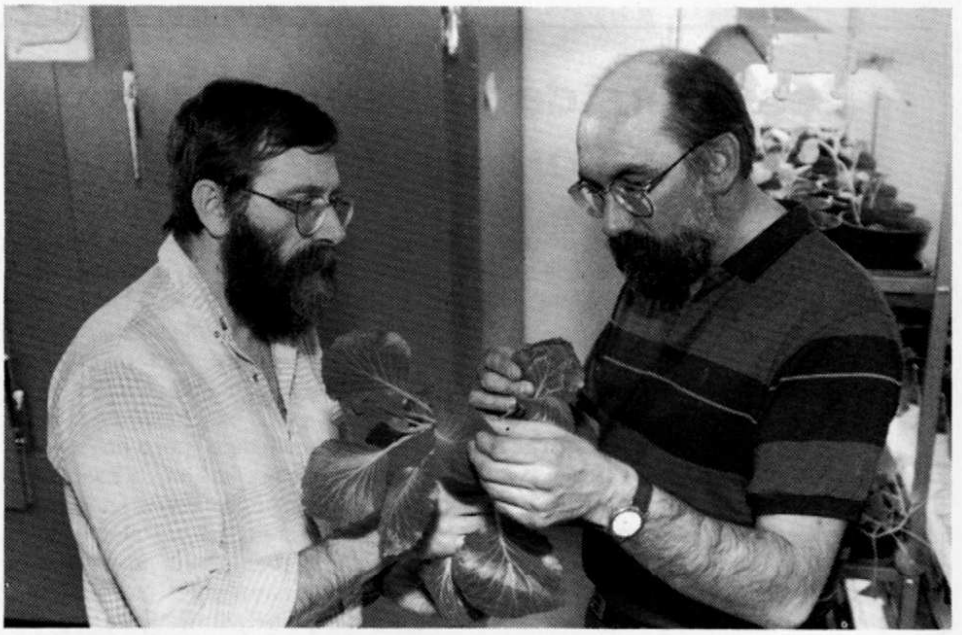
Selon eux, la technologie qu'ils sont à développer devrait permettre aux producteurs de légumes de réduire la fréquence des applications et la quantité des pesticides utilisés pour contrôler les insectes nuisibles dans les cultures. «Une lutte intégrée permettra par le fait même de réduire les coûts d'opération et de rencontrer encore davantage les exigences du marché et de la protection de l'environnement», ajoute M. Maltais.

Besoin de sensibiliser

Les chercheurs s'accordent à dire que le fond du problème consiste en un manque de connaissance des insectes en question. Ils souhaitent donc sensibiliser davantage les producteurs à la lutte intégrée et les encourager à développer des méthodes complémentaires.

Selon eux, les possibilités sont nombreuses : les producteurs pourraient modifier leurs méthodes de culture, en plus d'utiliser des insecticides biologiques ou encore combiner les cultures avec d'autres plantes reconnues pour repousser les insectes. De plus, on a pu observer lors des recherches que des plants de brocoli à l'abri du vent recelaient plus de larves que les plants éloignés. «Certains insectes nuisibles peuvent être affectés par le vent, de sorte qu'ils ne peuvent pondre dans les zones agitées», mentionne M. Maltais. Il veut ainsi démontrer comment certaines caractéristiques physiques des champs peuvent aussi agir sur la lutte aux insectes.

Enfin, les chercheurs se sont donné comme objectif de produire des documents audiovisuels ou encore des brochures afin de renseigner les producteurs sur les possibilités que revêt la lutte intégrée. «Plusieurs producteurs néo-brunswickois se sont montré très intéressés par la nouvelle approche», fait savoir M. Nuckle. Il souhaite éventuellement voir des producteurs intégrer un système de dépistage à leur production comme complément aux méthodes traditionnelles de lutte, afin d'offrir des produits de meilleure qualité.



Jacques Nuckle, à gauche, et Patrick Maltais proposent diverses autres méthodes pour lutter contre les insectes nuisibles aux produits agricoles de la région.

Calendrier des événements

CINÉ-JEUNESSE

Ciné-Jeunesse présente le film *101 dalmatiens,* un conte réalisé en dessin animé par Wolfgang Reitherman, Hamilton E. Luske et Clyde Geronimi, le dimanche 11 avril, à 14 heures, dans la salle de projection 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard. L'entrée est de 3 $ et le maïs soufflé est gratuit.

CONFÉRENCES

B. L. Blackford, du Département de physique de l'Université Dalhousie, prononcera une conférence, intitulée *Voir des atomes - une revue des techniques de l'émission de champ au microscope de force atomique et au-delà,* le jeudi 8 avril, à 12 heures, dans la salle C-012 du pavillon Rémi-Rossignol. Cette conférence sera donnée en anglais. Bienvenue à tous et à toutes.

Pierre Nonon, professeur et directeur du Centre de recherche sur la robotique pédagogique de l'Université de Montréal, prononcera une conférence, intitulée *La robotique pédagogique et l'enseignement des sciences,* le mercredi 14 avril, à 9 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois. Bienvenue à tous et à toutes.

Marc-André Bouchard, de l'Université de Montréal, prononcera une conférence, intitulée *Écouter, comprendre et interpréter les expressions symboliques du fantasme : le rôle de l'herméneutique en psychothérapie,* le mercredi 14 avril, de 12 h 15 à 13 h 30, dans la salle 510 du pavillon Léopold-Taillon. Bienvenue à tous et à toutes.

Claude Gauthier, professeur au Département de mathématique, prononcera une conférence, intitulée *Le problème de la masse manquante,* le mercredi 14 avril, à 14 heures, dans la salle A-202 du pavillon Rémi-Rossignol. Bienvenue à tous et à toutes.

EXERCICE PÉDAGOGIQUE

Le Département d'art dramatique présente *Les cinq dits des clowns au Prince,* pièce récente de l'auteur français Jean-Paul Alègre, le jeudi 8 avril, dans le studio-théâtre Le Grange. Cet exercice public est dirigé par le professeur Clarence Poirier. Renseignements : 858-4444.

EXPOSITION DES FINISSANT-E-S

L'Exposition des finissants et des finissantes du Département d'arts visuels est en montre jusqu'au vendredi 23 avril, à la Galerie d'art.

SEMAINE SAINTE

Voici les offices religieux qui sont célébrés pendant la Semaine sainte en l'Église Notre-Dame d'Acadie :

Jeudi saint : *La cène,* à 19 heures, cérémonie suivie d'une adoration jusqu'à minuit;

Vendredi saint : *La passion de Jésus-Christ,* à 15 heures, et *Le chemin de croix,* à 19 heures;

Samedi saint : *Vigile pascale,* à 19 heures, suivie d'une réception;

Pâques : célébration de l'eucharistie à 11 heures et à 16 h 30.

SPECTACLE

Le Service des loisirs socioculturels présente le tout nouveau spectacle de Céline Dion, le vendredi 7 mai, à 20 heures, au Colisée de Moncton. L'entrée sera de 27 $ pour tous et les billets sont disponibles aux Librairie acadienne, au Colisée, et chez Sam the Record Man. Réservation : 857-4100; renseignements : 858-4161.

STANDS DE DÉMONSTRATION

Les 15 et 16 avril, des stands de démonstration seront installés dans la salle A232 du pavillon Jeanne-de-Valois. Plusieurs membres du corps professoral du Département de l'enseignement de la technologie seront disponibles de 9 heures à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 heures pour expliquer comment l'ordinateur est utilisé dans leur enseignement. Renseignements : 858-4449.

Des cours de golf sont offerts au Ceps Louis-J.-Robichaud

L'arrivée du printemps signifie que c'est le temps de dépoussiérer le sac et les bâtons de golf, en préparation de la saison estivale.

En attendant la fonte des neiges, ceux et celles qui veulent acquérir un peu plus de confiance et d'habiletés ont l'occasion de s'inscrire à l'un des cours de golf offerts par le biais de l'Éducation permanente.

Les cours seront donnés au stade du Ceps Louis-J.-Robichaud, à compter du 19 avril Trois groupes seront formés : un à l'intention des personnes n'ayant jamais joué auparavant, un groupe pour les personnes qui jouent en moyenne 10 parties ou moins par année et un pour ceux et celles qui jouent plus souvent. Chaque groupe pourra profiter de quatre sessions de deux heures, offertes en soirée.

Un maximum de 20 personnes par groupe seront inscrites, sur la base du premier arrivé, premier servi. Aucune inscription ne sera prise par téléphone. Il faut se présenter au bureau de l'Éducation permanente, pièce 340, pavillon Léopold-Taillon, au plus tard le 16 avril.

HEBDO Campus

Publié par le Service de l'information et des relations publiques, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 300, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Carol Doucet, agente d'information
William Thériault, responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.